



Міністерство освіти і науки України  
Маріупольський державний університет (Київ)  
Університет Вітовта Великого (Литва)  
Кіпрський університет (Кіпр)  
Оттавський університет (Канада)  
Університет Сан-Себастьян (Парагвай)

**ІНФОРМАЦІЙНИЙ ЛИСТ**  
III Міжнародна науково-практична онлайн-конференція  
молодих науковців  
**«Мови та літератури у крос-культурній перспективі»**  
**13-14 листопада 2025 року**

До участі в конференції запрошується науковці, науково-педагогічні та педагогічні працівники, аспіранти, докторанти, студенти закладів вищої освіти.

**Напрями роботи конференції:**

- Лінгвістика
- Лінгвістика та міжкультурна комунікація
- Літературознавство
- Література та інші види мистецтва
- Переклад та міжкультурний діалог
- Лінгводидактика

**Робочі мови конференції:** українська і мови ЄС

**Форма участі у конференції –** онлайн (Zoom)

Для участі в конференції просимо до **3 листопада 2025 р.** зареєструватися та надати тези, заповнивши форму <https://mu.edu.ua/c/VMoD4>

Тези доповіді слід додавати у форму окремим файлом за прізвищем автора, наприклад: Петренко І.І.

Автори отримають програму (12.11.25), збірник матеріалів конференції та сертифікати в електронному форматі на зазначену електронну адресу в реєстраційній формі до 10.12.2025.

**Участь у конференції БЕЗКОШТОВНА.**

**З організаційних питань звертатися до**

Поклад Таїсії Миколаївни, старшого викладача кафедри романо-германської філології МДУ, +380687820622 (Telegram, WhatsApp), e-mail: [rgph@mu.edu.ua](mailto:rgph@mu.edu.ua)

Чекаємо на зустріч з Вами та сподіваємося на плідну співпрацю!

**Оргкомітет конференції**

## **Вимоги до оформлення тез**

Тези приймаються у текстовому редакторі Microsoft Word, формат А4, орієнтація книжна. Всі поля – 2 см. Шрифт Times New Roman, розмір 12, міжрядковий інтервал - 1,5. відступ – 1,25, вирівнювання по ширині сторінки, без додаткових пробілів. Сторінки не нумеруються. Рекомендований обсяг тез – 250-500 слів. Прізвище та ім'я автора, інформація про освітній ступінь, освітньо-професійну програму / науковий ступінь, посаду та заклад вищої освіти зазначаються курсивом, вирівнювання по правому краю. Назва доповіді – великими літерами, відцентрована. Переклад назви та коротка анотація англійською мовою обов'язкові (2-4 речення). Ключові слова англійською та мовою публікації. Посилання на літературу в квадратних дужках у форматі [номер джерела за списком, сторінка]

## **ПІБ автора**

Для викладачів - науковий ступінь, вчене звання, посада, заклад освіти, країна

Для студентів - ступінь освіти, ОП, заклад освіти, країна

## **НАЗВА СТАТТІ**

*Назва статті та анотація (2 – 4 речення) англійською мовою (обов'язково).*

*Keywords:*

*Ключові слова (мовою статті)*

Текст. Текст.

Посилання на літературу подаються у квадратних дужках [1, с. 294].

## **Література**

Бібліографічний опис використаної літератури подається в алфавітному порядку після основного тексту мовою видання, оформленій в такий спосіб:

1. Gambier, Y. Changing Landscape in Translation. *International Journal of Society, Culture & Language* 2, 2, 2014. 1–12.
2. Сивокінь, Г. М. Самототожність письменника як методологічна пропозиція. В: Г. М. Сивокінь (ред.). Самототожність письменника. До методології сучасного літературознавства. Київ : Українська книга, 1999. 6–11.
3. Бандровська, О., Реальність як вигадка? Поняття «метамодернізм» і «метамодерн» у сучасному культурологічному і літературознавчому дискурсі. *Іноземна філологія*, 134, 2021. 152–164. DOI: <http://dx.doi.org/10.30970/fpl.2021.134.3519>

## **Електронні посилання**

Оформлюються так само, як їх друковані аналоги, потім наводиться URL: адреса. Крім того, наводиться дата останнього доступу (Дата звернення ...).

## **Приклад**

*Анастасія Кучма,*

*студентка ОС Бакалавр,*

*ОП «Середня освіта. Українська мова та література»,*

*Маріупольський державний університет (Київ), Україна*

## **ТРАНСФОРМАЦІЯ МОТИВІВ ПОЕЗІЇ «МІСТ МІРАБО» ГІЙОМА АПОЛЛІНЕРА У ПОЕЗІЇ НАТАЛКИ БІЛОЦЕРКІВЕЦЬ**

*TRANSFORMATION OF THE MOTIFS OF GUILLAUME APOLLINAIRE'S "MIRABEAU BRIDGE" IN THE POETRY OF NATALKA BILOTSERKIVETS. The article analyzes in detail one of the most famous poems of the Ukrainian poet of the eighties Natalka Bilotserkivets "We will not die*

*in Paris". The main attention is paid to the peculiarities of the transformation of the motives of Guillaume Apollinaire's poetry "Mirabeau Bridge" in the poetic plane of the work Bilotserkivets. The peculiarities of the poet's creative manner are emphasized.*

**Keywords:** historical memory, image, symbol, traumatic memory, totalitarianism.

**Ключові слова:** історична пам'ять, образ, символ, травматична пам'ять, тоталітаризм

«Ми помрем не в Парижі» – являє собою своєрідний поетичний маніфест, дослідники називають його «гімном молоді ХХІ сторіччя», але це також і філософське бачення життя, метафоричні образи, суголосні настроям початку тисячоліття, здатні до, здається, безкінечного творення нових сенсів.....

### **Література**

1. Білоцерківець Наталка «\*\*\*». URL: <http://www.ji.lviv.ua/ji-library/pleroma/bilotserkiv.htm> (Дата звернення: 01.05.2021 р.)
2. Матіос М. Щоденник страченої. Львів: ЛА «Піраміда», 2011.
3. Гриценко П.Ю. Семантика символу в творах П. Загребельного. *Вісник Луганського ун-ту*. 2000. №4. 63-69.